

331841-2026 - Gara

Finlandia – Lavori di costruzione – Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

OJ S 93/2026 15/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Pornaisten kunta

E-mail: kunta@pornainen.fi

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

Descrizione: Hankinnan kohteena on Pornaisten kunnassa (jäljempänä myös 'Hankintayksikkö' tai 'Tilaaaja') sijaitsevan vanhan yläkoulurakennuksen, teknisen työn tilojen sekä esikoulutilojen purku ja tilalle rakennettava uusi kaksikerroksinen koulukeskus Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankintaan sisältyy samalla tontilla sijaitsevan Kirveskosken koulun perusparannus ja tilamuutoksia Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankkeeseen sisältyy piha-alueiden ja piharakenteiden uusiminen Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Hankintaan sisältyy Tilaaajan omistamalle tontille yhtenäiskoulun muutosten velvoittamat mm. purku-, rakennus-, sähkö-, kiintokalustus-, piha- ja maanrakennus sekä LVIA-työt Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Tontilla toimii nyt ja rakentamisen ajan opetustoiminta, joka urakoitsijoiden on huomioitava hankkeen suunnittelussa ja toteutuksessa. Hanke toteutetaan KVR-urakkana, jossa urakoitsija vastaa rakennuskohteen kokonaisvaltaisesta suunnittelusta ja toteutuksesta hankintayksikön asettamien tavoitteiden, vaatimusten ja lähtötietojen mukaisesti. Urakoitsijan tehtävä on tuottaa kaikki tarvittavat suunnitelmat sekä toteuttaa rakennustyöt valmiiksi käyttöönottoa varten. Tilaaaja on laatinut pääpiirustustasoiset suunnitelmat ja vastaa rakentamisluvan hakemisesta. Valittu rakennusurakoitsija toimii työmaan pääurakoitsijana ja vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja eri urakoiden töiden yhteensovittamisesta. Valittu urakoitsija vastaa suunnittelun ja toteutuksen yhteensovittamisesta, mallinnuksesta, aikataulusta, laadusta, kustannuksista, dokumentoinnista, työturvallisuudesta sekä rakennustyön johtovelvoitteista. Urakkasopimuksissa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 (RT 80367).

Identificativo della procedura: c314d821-b793-4edf-85bd-0944f61ba9de

Identificativo interno: 600422

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016, hankintalaki (jäljempänä hankintalaki).

Hankintayksikkö 1. Julkaisee tarjouspyynnön 2. Vastaa mahdollisesti saapuneisiin lisätietokysymyksiin kilpailutusportaalin kautta 3. Avaa tarjoukset (tarjousten avaustilaisuus ei

ole julkinen) 4. Tarkastaa tarjoajaa koskevat vaatimukset ESPD-lomakkeen tiedoista ja tarjouslomakkeesta. 5. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 6. Vertailee tarjoukset 7. Valitsee parhaan tarjouksen 8. Suorittaa selonottoneuvottelut 9. Tekee hankintapäätöksen ja päätöksen tiedoksiannon 10. Allekirjoittaa hankintasopimuksen voittajaksi valitun tarjoajan kanssa hankintapäätöksen tultua lainvoimaiseksi.

Tarjouspyynnössä valintakriteeri on kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous on tarjous, joka on hinnaltaan halvin. Tarjous sekä pyydetty dokumentti ja liitteet tulee toimittaa suomen kielellä, ellei toisin ole mainittu. Tarjousasiakirjat ovat saatavilla vain suomen kielellä.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45210000

Lavori generali di costruzione di edifici, 45214000 Lavori di costruzione di edifici per

l'istruzione e la ricerca, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45400000 Lavori di completamento degli edifici, 45500000 Noleggio di macchinari e attrezzature per lavori edili e di genio civile con operatore

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Koulutie 4

Località: Pornainen

Codice postale: 07170

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Frode: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä

rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Grave illecito professionale: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemistai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Cessazione di attività: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Fallimento: Tarjoaja on konkurssissa.

Concordato preventivo con i creditori: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Insolvenza: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Amministrazione controllata: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

Descrizione: Hankinnan kohteena on Pornaisten kunnassa (jäljempänä myös 'Hankintayksikkö' tai 'Tilaaaja') sijaitsevan vanhan yläkoulurakennuksen, teknisen työn tilojen sekä esikoulutilojen purku ja tilalle rakennettava uusi kaksikerroksinen koulukeskus Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankintaan sisältyy samalla tontilla sijaitsevan Kirveskosken koulun perusparannus ja tilamuutoksia Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankkeeseen sisältyy piha-alueiden ja piharakenteiden uusiminen Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Hankintaan sisältyy Tilaaajan omistamalle tontille yhtenäiskoulun muutosten velvoittamat mm. purku-, rakennus-, sähkö-, kiintokalustus-, piha- ja maanrakennus sekä LVIA-työt Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Tontilla toimii nyt ja rakentamisen ajan opetustoiminta, joka urakoitsijoiden on huomioitava hankkeen suunnittelussa ja toteutuksessa. Hanke toteutetaan KVR-urakkana, jossa urakoitsija vastaa rakennuskohteen kokonaisvaltaisesta suunnittelusta ja toteutuksesta hankintayksikön asettamien tavoitteiden, vaatimusten ja lähtötietojen mukaisesti. Urakoitsijan tehtävä on tuottaa kaikki tarvittavat suunnitelmat sekä toteuttaa rakennustyöt valmiiksi käyttöönottoa varten. Tilaaaja on laatinut pääpiirustustasoiset suunnitelmat ja vastaa rakentamisluvan hakemisesta. Valittu rakennusurakoitsija toimii työmaan pääurakoitsijana ja vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja eri urakoiden töiden yhteensovittamisesta. Valittu urakoitsija vastaa suunnittelun ja toteutuksen yhteensovittamisesta, mallinnuksesta, aikataulusta, laadusta, kustannuksista, dokumentoinnista, työturvallisuudesta sekä rakennustyön johtovelvoitteista. Urakkasopimuksissa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 (RT 80367).

Identificativo interno: 600422

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45210000

Lavori generali di costruzione di edifici, 45214000 Lavori di costruzione di edifici per

l'istruzione e la ricerca, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45400000 Lavori

di completamento degli edifici, 45500000 Noleggio di macchinari e attrezzature per lavori edili

e di genio civile con operatore

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Koulutie 4

Località: Pornainen

Codice postale: 07170

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/09/2026

Data di fine durata: 01/08/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La transizione verso un'economia circolare

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Vertailuhinta

Descrizione: Tarjousten valintaperuste on kokonaistaloudellinen edullisuus.

Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on hinnaltaan halvin.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 01/06/2026 12:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/pornainen?id=600422&tpk=fe65583e-db68-4a32-94e2-ec1dd566dc3a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/pornainen?id=600422&tpk=fe65583e-db68-4a32-94e2-ec1dd566dc3a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/08/2026 12:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Muutoksenhaussa noudatetaan hankintalain (1397/2016) mukaisia määräaikoja.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Pornaisten kunta

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Pornaisten kunta

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Markkinaoikeus

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Pornaisten kunta

Organizzazione che tratta le offerte: Pornaisten kunta

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Pornaisten kunta

Numero di registrazione: 0130095-3

Indirizzo postale: Kirkkotie 176

Località: PORNAINEN

Codice postale: 07170

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: Tekninen toimi

E-mail: kunta@pornainen.fi

Telefono: +358 195294500

Indirizzo internet: <http://www.pornainen.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

5ab2de99-1b12-40a4-96b3-5d2962eaf8cb-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

LIITE 6 Pornaisten Yhtenäiskoulu, esteettömyyden tarkastuslista 4.5.2026 oli jäänyt epähuomiossa pois alkuperäisestä hankintailmoituksesta.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fbd94dcf-0c1d-4ce2-8329-8ca2680756a5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 13/05/2026 07:31:51 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 13/05/2026 07:31:52 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 331841-2026

Numero dell'edizione della GU S: 93/2026

Data di pubblicazione: 15/05/2026